



ROYAL
catering

BEDIENUNGSANLEITUNG

User manual | Manuel d'utilisation | Istruzioni per l'uso | Manual de instrucciones | Instrukcja | Návod k použití

CEREALIEN SPENDER

DOZOWNIK DO PŁATKÓW | CEREAL DISPENSER | DISTRIBUTEUR DE CÉRÉALES
DISPENSER PER CEREALI | DISPENSADOR DE CEREALES | DÁVKOVAČ NA CERÉALIE

RCCS-3.5L

RCCS-7L/2

RCCS-3L

RCCS-6L/2

RCCS-9L/3

RCCS-1.5L/G

RCCS-4.5L/3W

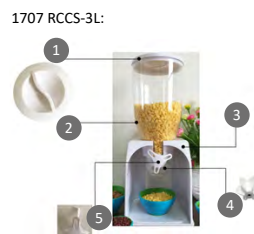
RCCS-3L/2W



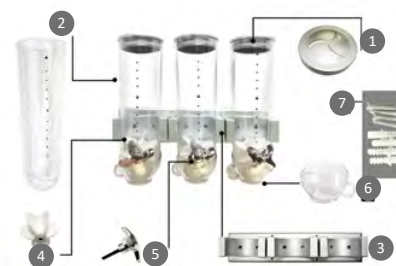
MODEL PRODUKTU: MODELL: PRODUCT MODEL: MODÈLE: MODELLO: MODELO: MODEL VÝROBKU: CAŁKOWITA POJEMNOŚĆ MAXIMALE KAPAZITÄT CAPACITY CAPACITÉ CAPACITÄ CAPACIDAD OBJEM NÄDRŽE	RCCS-3.5L	RCCS-7L/2	RCCS-3L	RCCS-6L/2	RCCS-9L/3	RCCS-1.5L/G	RCCS-4.5L/3W	RCCS-3L/2W
	3.5l	2x3.5l	3l	2x3l	3x3l	1.5l	3x1.5l	2x1.5l

PL:
OBSZAR ZASTOSOWANIA:
Dozownik do płatków przeznaczony jest do porcjowania płatków.
Odpowiedzialność za wszelkie szkody powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem ponosi użytkownik.
EN:
SCOPE OF APPLICATION:
Cereal Dispenser is designed for cereal dispensing.
The user is liable for any damage resulting from non-intended use of the device!
DE:
ANWENDUNGSGEBIET:
Der Cerealienspender ist zum Portionieren von Cerealien bestimmt.
Für alle Schäden bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung haftet allein der Betreiber.
CZ:
OBLAST POUŽITÍ:
Dávkovač na cereálie je určen na dávkování müsli.
Odpovědnost za veškeré škody vzniklé v důsledku použití zařízení v rozporu s určením nese uživatel.

IT:
CAMPO DI APPLICAZIONE:
Il dispenser di cereali permette di creare porzioni di cereali.
La responsabilità di eventuali danni arrecati durante l'utilizzo improprio del dispositivo ricade sull'utente.
FR:
CHAMP D'APPLICATION:
Le distributeur de céréales est conçu pour créer des portions de céréales.
L'utilisateur est responsable de tous les dommages résultant d'une utilisation inappropriée.
ES:
ÁMBITO DE APLICACIÓN:
El dispensador de cereales está diseñado para racionar este alimento.
El usuario será el único responsable de cualquier daño derivado del uso indebido del producto.



1711 RCCS-4.5L/3W:



1712 RCCS-3L/2W:



	1	2	3	4	5	6	7
EN	Lid	cylinder	support	doser	handle	Bowl	Assembly parts
DE	Deckel	Behälter / Zylinder	Stütze	Spender	Halterung	Schüssel	Montageteile
PL	Pokrywa	pojemnik	podpora	dozownik	uchwyt	miska	Części montażowe
FR	Couvercle	Cylindre	Supports	Doseur	Poignée	Récipient	Éléments d'assemblage
IT	coperchio	cilindro	supporto	dosatore	manopola	recipiente	parti di montaggio
ES	Tapa	Cilindro	Soporte	Dosificador	Mango	Bol	Piezas de montaje
CZ	víko	nádoba	podpora	dávkovač	úchyt	miska	montážní díly

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed pierwszym użyciem: Przed pierwszym użyciem należy umyć urządzenie ciepłą wodą z odrobiną łagodnego środka myjącego. Oplukać urządzenie czystą wodą i osuszyć miękką ściereczką.
Regularne czyszczenie: Do czyszczenia powierzchni należy stosować wyłącznie środki niezawierające substancji żrących. Po każdym czyszczeniu wszystkie elementy należy dobrze wysuszyć, zanim urządzenie zostanie ponownie użyte. Urządzenie należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu chronionym przed wilgocią i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.

CLEANING AND MAINTENANCE

Before the first use: Before first use clean the device with warm water and mild detergent. Rinse the device with clean water and dry a soft cloth.
Regular cleaning: Use cleaner without corrosive substances to clean Surface. Dry all parts well after cleaning before the device is used again. Store the unit in a dry, cool place, free from moisture and direct exposure to sunlight.

REINIGUNG UND WARTUNG

Vor der ersten Anwendung: Vor der ersten Anwendung soll das Gerät mit warmen Wasser mit wenig mildem Reinigungsmittel gereinigt werden. Das Gerät mit sauberem Wasser abspülen und mit einem weichen Tuch trocknen.
Regelmäßig reinigen: Verwenden Sie zum Reinigen der Oberfläche ausschließlich Mittel ohne ätzende Stoffe. Lassen Sie nach jeder Reinigung alle Teile gut trocknen, bevor Sie das Gerät erneut verwenden. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen, vor Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung geschützten Ort auf.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM: Před prvním použitím by zařízení mělo být umyto teplou vodou s trochou čistícího prostředku. Poté by mělo být opláchnuto čistou vodou a osušeno měkkým hadříkem.
Pravidelné čištění: K čištění povrchu používejte výhradně prostředky neobsahující žíravé látky. Po každém čištění je nutno všechny prvky dobře osušit, než bude zařízení opět použito. Zařízení skladujte na suchém a chladném místě, chráněném proti vlhkosti a přímému slunečnímu svitu

PULIZIA E MANUTENZIONE

Operazioni prima dell'utilizzo: prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta il dispositivo deve essere pulito con acqua calda mista e del detergente delicato. Risciacquare il dispositivo con acqua pulita e asciugare con un panno morbido.
Pulire regolarmente: per la pulizia utilizzare solo detersivi senza sostanze irritanti. Lasciare asciugare bene tutti i pezzi dopo ogni pulizia prima di utilizzare di nuovo il dispositivo. Conservare il dispositivo in un luogo asciutto, fresco e riparato dall'umidità e dai diretti raggi del sole.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant la première utilisation: l'appareil doit être nettoyé à l'eau tiède avec un peu de détergent doux. Rincez l'appareil avec de l'eau propre et sécher avec un chiffon doux.
Nettoyez régulièrement: Pour nettoyer la surface, utilisez uniquement des matières et produits non corrosifs. Après le nettoyage, veillez à ce que l'appareil soit complètement séché avant de l'utiliser. Gardez l'appareil dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et des rayons du soleil.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes del uso: antes del primer uso, el artículo deberá limpiarse con agua templada y una pequeña cantidad de detergente delicado. Tras esto, enjuagar con agua limpia y secar con un paño suave.
Limpiar regularmente: para la limpieza de la superficie, utilice únicamente detergentes sin sustancias corrosivas. Tras la limpieza, deje secar bien cada componente antes de volver a utilizar. Almacene este producto en un lugar seco, fresco y protegido de la humedad y de la luz solar.



UNSER HAUPTZIEL IST DIE ZUFRIEDENHEIT UNSERER KUNDEN!
BEI FRAGEN KONTAKTIEREN SIE UNS BITTE UNTER:

OUR CUSTOMERS' SATISFACTION IS OUR MAIN GOAL!
PLEASE CONTACT US WITH QUESTIONS AT:

NASZYM GŁÓWNYM CELEM JEST SATYSFAKCJA KLIENTÓW
W PRZYPADKU PYTAŃ PROSIMY O KONTAKT Z PRZEDSTAWICIELEM
W DANYM KRAJU:

NOTRE BUT PREMIER EST VOTRE SATISFACTION!
POUR TOUTE QUESTION, CONTACTEZ NOUS SUR:

NUESTRO OBJETIVO PRINCIPAL ES LA SATISFACCIÓN DE NUESTROS CLIENTES!
SI TIENE PREGUNTAS, POR FAVOR PÓNGANSE EN CONTACTO CON NOSTROS EN:

IL NOSTRO PRINCIPALE OBIETTIVO È LA SODDISFAZIONE DEI NOSTRI CLIENTI!
PER EVENTUALI DOMANDE PER FAVORE, CONTATTACI SOTTO:

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Dekoracyjna 3
65-155 Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: info@expondo.de